

Marking Scheme

Class XII

Persian

2022-23

Total Marks **80**

Section A Reading and Comprehension **10 Marks**

Answer 1.

- a ایرانیان قدیم به جشن های ملی خود وابستگی فراوان داشتند. 2
b سده را ما به شکل "صد" می نویسیم. 2
c مراسم جشن سده روز دهم بهمن برگزار می شود. 2
d اسم جشن های قدیمی ایران نوروز و سده است. 2
e بین جشن نوروز و جشن سده پنجاه شب و پنجاه روز فاصله است. 2

Section B Writing Section

20 Marks

Answer 2

Marks **10**

جشن هولی
جشن هولی و رنگ های مختلف. لباس های نو. غذاهای لذیذ. بچه و جوانان خوش. موسیقی
و رقصیدن

روز استقلال هند

15 اوت 1947 روز استقلال هند. هند از حکومت انگلیس ها آزاد شد. هند اولین کتاب
دستور اساسی خود نوشت. در پارلمان نمایندگان مردم انتخاب شد. گاندهی پدر ملت هند شد.
قهرمانان برای آزادی جان دادند.

Answer 3.

Marks **10**

وسنت کنج 634

دهلی نو 110067

6 اوت 2022

سلام دوست عزیزم
امیدوارم خوب هستید. خیلی وقت است که یک دیگر را ندیدیم. پس برای دیدن یک بهانه
خوبی است و من می خواهم که من از تو ماشین وام بگیرم. همه ما می خواهیم که سفری به
دیدن تاج محل به آگره بکنیم. پس لطف کرده ماشین خود را برای دو روز به اختیار ما
بگزارید تا ما به راحتی برای دیدن جای تاریخی سفر بکنیم.
ارادتمند تو
ابرار دهلوی

Section C Grammar and Translation

20 Marks

Answer 4.

- درج ذیل جملوں میں مناسب حرف اضافه کا استعمال کیجیے
- گذشتہ از کتاب، من فیلم را دوست دارم.
 - چه نسبت خاک را به عالم پاک
 - از دہلی بہ/تا پالم حکومت شاہ عالم
 - اگر فردوس پر روی زمین است، ہمین است و ہمین است ہمین است.
 - کور از خدا چه می خواهد؟ دو چشم بینا

Answer 5

- کردن کن
- نشستن نشین
- خرامیدن خرام
- خریدن خر
- خفتن خواب

Answer 6.

Translate the following simple sentences into English/ Urdu/ Hindi. 5

- I went to library with my friend. a.
Amir Khosrow was born in Patiali. b.
I go to school every day. c.
Dara and Sara are brother and sister. d.
I very much love India. e.

Answer 7.

Translate the following simple sentences into Persian. 5

- a. هولى جشن رنگ ها است.
b. طاوس پرنده ملي هند است.
c. افغانستان همسايه کشور ايران است.
d. هند استقلال خود را به روز 15 اوت سال 1947 گرفت.
e. من زبان فارسي را ياد مي گيرم.

Section D Literature (Prose & Poetry) 30 Marks

ANSWER 8.

20 Marks

It is narrated that there was a king with wealth and blessings, he had two ministers, one had good nature and the other had bad. This king had a son, skilled with all the arts, named Ahmed, and he went to the same school with the son of the good Minister, whose name was Malek Jamshid, and without each

other they were restless until the good minister passed away and his place was given to Malek Jamshid. The king also departed to the next world and Malik Ahmad became the king.

Answer 9.

As I heard that a man came out of the house at dawn in the dark to go to the bath. He saw a friend on the way. He said, would you like to come with me to the bath? The friend said: I want to accompany you to the bath, but I can not enter into the bath because I have a work. And he went with him until they reached the end of cross roads, and this friend returned before informing his friend and went to another road.

Answer 10.

We all love stories since childhood to old age. When we sit to listen to the tales of the storyteller, we concentrate with all our six senses, we even forget to blink. Many stories, although are sweet, but remain here and there and do not find their way beyond the borders. While for some stories, the border between countries is the same as the space between the words on the paper. People of all lands, regardless of their language and script, enjoy reading and listening to such stories.

Answer 11.

10 Marks

The book is my companion in isolation, and it radiates the dawn of wisdom.

It is a teacher who does not charge and bring anyone under obligation and all its pages are full of pearls.

Inside it is closed with petals like a bud and it is as precious as a tray of pearls from inside.

It is same from every side rear or back if anyone browse over the pages.

It opens its mouth to narrate fine stories and casts pearls of wisdom.

Section E

Internal Assessment

20 Marks